

國營農場及其在社會主義農業中的作用

切爾卡索夫著

生活·讀書·新知三聯書店出版

官農場及其在社會主義農業中的作用

切爾卡索夫著

國營農場及其在社會主義 農業中的作用

切爾卡索夫著
真 同譯

生活·讀書·新知
三聯書店

版 權 所 有
生活·讀書·新知三聯書店出版
北京東德布胡同10號

*

1954年4月北京第一版
1954年4月北京第一次印刷
31''×43''1/32·63,000字·總號1065·分號Q615
1—15,000冊·定價3,100元

*

• 發行者 •
新 華 書 店

И. ЧЕРКАСОВ
СОВХОЗЫ И ИХ РОЛЬ
В СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМ
СЕЛЬСКОМ
ХОЗЯЙСТВЕ
Московский Рабочий. 1952

本書根據莫斯科工人出版社一九五二年版譯出

目 次

國營農場建設的最初時期	一
幾個斯大林五年計劃時期的國營農場	一〇
國營農場在農業集體化和在經濟上與組織上鞏固集體農莊方面的作用	一一
戰後時期國營農場生產的多方面發展	一二
爲實現斯大林改造自然計劃而奮鬥的國營農場	一二
國營農場畜牧業的發展	一三
使國營農場變爲模範的和具有高度生產效率的事業	一四
國營農場幹部的培養和教育	一五
八	一六
七	一七
六	一八
五	一九
四	二〇
三	二一
二	二二
一	二三

國營農場建設的最初時期

我國國營農場是規模宏大的、高度機械化的、完全社會主義形式的國營農業企業，國營農場，如同土地、礦藏、水、森林、工廠、礦山、鐵路、航運和空運、銀行、郵電、農業機器站和公用事業，以及城市和工業中心的主要住宅建築物一樣，是國家的財產，也就是全民的財富。

在偉大十月社會主義革命勝利以後，蘇維埃政權就開始建立國營農場。

一九一七年十月二十六日（公曆十一月八日）第二次全俄蘇維埃代表大會所通過的具有歷史意義的土地法令，廢除了土地私有制，並宣佈一切土地為全民財產。由於十月社會主義革命，農民根據這個法令分得了一億五千多萬俄畝土地，這些土地過去是掌握在地主、資產階級、皇族、寺院和教堂手裏的。沒收地主的原先大莊園有一部分保存下來作為統一的經濟企業，並轉歸蘇維埃國家支配。就在這些莊園的基礎上，建立了第一批國營農場。國營養馬場是第一批國營農場，以後又建立了甜菜國營農場，種畜國營農場和乳品、蔬菜國營農場。為了照顧周圍農民的切身利益，國營農場只是在十分必需的範圍內來建立的。

還在十月革命以前，列寧斯大林黨就預先決定了關於組織社會主義農業企業的問

題。列寧在四月提綱中，就建議沒收地主的土地，把全國一切土地收歸國有，並在每個大的莊園上（其面積由一百到三百俄畝，依地方及其他條件為轉移，由地方機關決定），在僱農代表的監督下建立模範農場並以公費經營。列寧的這些指示，曾在一九一七年由俄國社會民主黨（布）第七次四月代表會議通過決議加以確認。

在一九一九年第八次黨代表大會所通過的綱領中曾提出：「建立國營農場，即建立大規模的社會主義經濟事業……」^①，作為組織大規模社會主義農業的重要措施之一。

在列寧和斯大林的學說中，在黨和政府的決議中，都詳盡地表述了國營農場的目的和任務。

國營農場的使命，在於供給國家以廉價的和大量的商品農產物，成為農業經營的模範，實際表明大規模社會主義農業的益處和優越性。

一九一九年全俄中央執行委員會所通過的「關於社會主義的土地整理和過渡到社會主義農業的措施的條例」，對國營農場規定了下列幾項主要任務：

「組織國營農場的目的如下：（一）用提高農業生產率和擴大播種面積的辦法，盡可能大量增加產品；（二）為完全過渡到共產主義農業創造條件；（三）創立和發展種植與農藝中心。」

① 「聯共（布）歷次代表大會、代表會議及中央全體會議決議案和決定彙集」，第六版，第一冊，第二
九一頁。

在這個條例中也着重指出：「國營農場不應脫離當地農民，而應該和他們建立密切的關係，給以全力的幫助，使他們能在正確和良好的條件下來經營自己的事業。」國營農場應以典型示範向農民表明大規模生產較小農生產的優越性。

當時，列寧已預見到國營農場在農業的社會主義改造中所起的重大作用。列寧指出了用先進技術來裝備國營農場的必要性，「……以便在大規模的農場中，使共同勞動所產生的東西，比過去更好，比過去更便宜，比過去更多。國營農場的任務——列寧在一九一九年說道——是逐漸教育農村居民去獨立制定新的制度，即共同勞動制度，在這個制度之下，不會像過去那樣再產生少數富農並壓榨貧苦羣衆……」^①

布爾什維克關於農業的社會主義改造政策，不僅限於國營農場。全俄中央執行委員會在「關於社會主義土地整理和過渡到社會主義農業的措施的條例」中指出：「爲了徹底消滅一切人剝削人的現象，爲了在社會主義的基礎上應用科學技術成就來建立農業，爲了以社會主義精神教育勞動羣衆、以及把無產階級和農村貧民團結在和資本主義進行的鬥爭中，就必須使個體使用土地的形式轉爲共耕制的使用形式。大規模的國營農場、農業公社、共耕社及其他共同使用土地的方式，是達到這一目的的最好方法，所以，應當把個體農民使用土地的一切方式都看成是過去的和衰朽的東西。」

① 列寧：「彼得格勒省第一次農業工人代表大會會議」，載「列寧全集」，俄文第四版，第二十九卷，第二七頁。

在使基本農民羣衆信任蘇維埃政權的措施方面，國營農場應起最重大的作用。

國營農場建設的初期，正值國內戰爭和蘇維埃國家與英、法、美、日及其他帝國主義者所組織的武裝干涉和經濟封鎖進行鬥爭的時期。

當時蘇維埃國家的主要任務，在於擊潰國內反革命勢力和外國干涉者，並鞏固工人階級專政。因此，國內的一切資源，都動員來用於徹底粉碎外國侵略者和地主資產階級自衛分子的事業上面。國營農場就是以糧食及其他農產品供給紅軍和工業中心的重要來源之一。

在一九二〇到一九二一年期內，當蘇維埃國家遭受飢餓時，國營農場會對旱災區的農田，提供了數百萬普特的種子。他們對農民不僅供給了種子，而且還供給了優良種畜。列寧斯大林黨對建立和鞏固國營農場曾給以經常的幫助。一九二二年，我國已有四千三百一十六個國營農場，其土地面積為三百三十二萬四千公頃。國營農場組織上的鞏固，是在反對企圖阻礙社會主義建設的富農階級和各種機會主義者的殘酷鬥爭中來實現的。當時，暗藏的人民公敵——托洛茨基、布哈林分子——依從外國資產階級間諜機關的指使，曾企圖用一切辦法破壞國營農場。

根據斯大林同志的建議，俄共(布)中央在一九二五年二月通過了關於國營農場建設的專門決議。在這個決議中指出，布爾什維克黨中央認為蘇維埃機關和黨機關，不去糾正國營農場的缺點和鞏固國營農場，而對它採取了實際上是取消國營農場和使它的情況

惡化的那種漠不關心的態度，是不對的，是不能容許的。在黨中央決議中提到，鞏固工農聯盟，提高農村經濟的任務，要求黨、職工會和蘇維埃的各級機關採取一系列辦法來鞏固國營農場；近幾年來已經縮小了的國營農場網應被保存和鞏固起來。

在這個決議中，黨中央還規定了國營農場的任務。國營農場應當真正成爲科學地經營農業的榜樣，應當密切聯系周圍的農民，給他們以優良種畜和優良種子上的幫助，把機器和農具供給他們使用，從而促使農民逐漸去改善農業生產方式。同時，國營農場應當爲蘇維埃國家增加糧食資源。根據黨中央的決議，鞏固了已有的並建立了新的國營農場。

在一九二五年召開的第十四次黨代表大會上，提出了爭取社會主義工業化，爭取社會主義在我國徹底勝利的這一中心任務。重工業的發展，拖拉機工廠和農業機器製造廠的建設，加速了社會主義在農村中的勝利。爲了達到這個目的，就必須進一步鞏固國營農場，使它變爲在現代技術和先進的農業生物科學基礎上經營的大規模工業化的農業企業。

所有這些，不能不積極影響着農民經濟的發展。國營農場已成爲周圍農村居民，尤其是逐年增加着的合作化的農戶所注意的中心。

除了農作、組織、文化和政治方面的重大工作以外，國營農場已日益廣泛地給農民以生產上的幫助。因此，在國營農場中，開始創立了專門的拖拉機工作隊，這種工作隊

不僅使農業生產上產生了技術革命，同時也為農業社會主義化的改造開闢了新的遠景。

塔拉斯·舍夫琴科國營農場在一九二七年春天曾組織拖拉機工作隊去幫助敖德薩省別列左夫區農民的創舉，獲得了廣泛的聲譽。當工作隊把農民所有的土地（其中包括地和熟荒地）都耕作完了，並清除了田裏的雜草和播種了品種優良的小麥之後，農民都下了決心，要從個體小農經濟轉入集體經濟。

在一九二七年十一月二十二日「新聞報」所刊載的一封信中，這些農民會這樣寫道：「我們看見了用拖拉機進行的工作之後，已不願再經營貧農的細小農業了，所以我們已決定要成立用拖拉機耕作的公共農莊，這裏不會有單個的農民小塊莊稼。我們已經跟舍夫琴科國營農場訂了一個合同，由它負責來幫助我們佈置拖拉機耕作經濟。」

斯大林同志在一九二七年第十一次黨代表大會上總結塔拉斯·舍夫琴科國營農場的工作經驗時說道：

「我要舉出一個例子來說明國營農場有時能幫助農民轉上集體耕種制軌道，因而使農民獲得很大的利益。……

同志們，這樣的例子愈多愈好，那時就可以遠遠推進農村集體化事業。」●

從塔拉斯·舍夫琴科和其他國營農場的經驗中，斯大林同志揭示了農業機器站是黨

● 斯大林：「在聯共（布）第十五次代表大會上關於中央委員會政治工作的總結報告」，人民出版社一九五三年版，第三五——三六頁。

和蘇維埃政府在農村中的據點的意義，以及它在農業的社會主義改造中的重大作用。

但國營農場的作用並不限於此。國營農場在農業產量上的比重也是不斷增加的。例如，到一九二八年甜菜國營農場供給了製糖工廠所需的三分之一的原料，並且幾乎完全滿足了甜菜種子的需要。當時國營農場的糧食總產量雖然還不算大，但商品糧食的出產却佔了百分之六十五。

第十五次黨代表大會在其決議中，曾對國營農場工作給了高度的評價，並指出：「國營農場系統……目前已是有多利的事業了，並且開始發揮愈益重大的作用，而成為在種植與農藝上影響農民經濟的示範因素，成為顯示大規模的社會化的生產優越於小農經濟的典型。」^①

聯共(布)第十五次黨代表大會所提出的在新的技術基礎和社會基礎上改造分散落後的農業的這一艱巨和十分複雜的任務，決定了國營農場建設的重大意義。

全國社會主義工業化、工業的發展、城市的成長和技術原料產地的發展，都需要大量的商品糧食。到蘇維埃政權成立將近十年時（一九二七年），整個農業基本上超過了戰前水平。但穀物生產的總產量却只有戰前水平的百分之九十一，而它的商品部分還不到戰前水平的百分之三十七。

① 「聯共(布)歷次代表大會、代表會議及中央全體會議決議案和決定彙集」，第六版，第二冊，第二五二頁。

斯大林同志在第十五次黨代表大會上深刻地分析了農業落後的原因，他着重指出，不良的農業現狀給整個國民經濟造成了險惡的情況。這是由於不能採用現代技術——拖拉機和其他機器——的農業分散性所造成的。落後的個體小農經濟不可能充分供給商品穀物。

在一九二六——二七年度，中農和貧農所生產的穀物佔總產量的百分之八十五以上，而爲了供給農村以外的需要（即商品糧食），他們只能拿出這個數量的百分之十一。當時，集體農莊和國營農場所生產的穀物僅佔總產量的百分之二左右，而商品糧食却佔百分之四十七以上。至於富農，那末，他們所生產的穀物佔總產量的百分之十三，而商品糧食僅爲百分之二十。富農們把糧食藏起來了，並且千方百計地反抗蘇維埃政權的措施，企圖利用國內糧荒來達到自私自利的目的。

必須從這種環境裏找到出路。

斯大林同志指出：

「（一）首先，出路就是把落後的散漫的細小農場聯合爲大規模的公共農莊，這種公共農莊是得到機器供給，用科學成績武裝起來，而能够生產最多商品糧食的。……

（二）其次，出路就是要擴大和鞏固原有的國營農場，組織和發展新的巨大國營農場。」

第十五次黨代表大會通過了關於大力開展農業集體化的決議，並擬定了擴大集體農

莊和國營農場網的計劃。同時代表大會會發出指示：繼續向富農階級發動進攻，並採取一系列新的措施，來限制資本主義成分在農村中的發展，並引導社會主義農業形式走向勝利。

爲了執行第十五次黨代表大會的指示，聯共（布）中央全會在一九二八年七月批准了聯共（布）中央政治局以前所通過的關於在四、五年內組織新的（穀物）國營農場，並使這些國營農場能在規定的期限以前至少供給一億普特商品糧食的決議。

在聯共（布）中央全會的議決案中，關於這個問題規定如下：

「中央全會贊同政治局爲執行第十五次黨代表大會關於在改善農業技術、廣泛利用改進的機器和農具，把空閒土地列入農業耕種和提高商品糧食產量的基礎上，來加強農業中社會主義成分的決議所採取的措施，並批准政治局所提出的『關於俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國和烏克蘭在新國營農場不侵佔農民「分地」的地區，在四、五年內組織生產糧食的大規模的新國營農場，並使它們在這個期限以前達到年產商品糧食一億普特』的具體指示。」

聯共（布）中央七月全會關於組織新的（穀物）國營農場的這項決議，具有重大的政

斯大林：「在糧食戰線上」，人民出版社一九五三年版，第九——一頁。

● 聯共（布）歷次代表大會、代表會議及中央全體會議決議案和決定彙集，第六版，第二冊，第二八一頁。

治上和經濟上的意義。國營農場從此進入了新的發展階段。

幾個斯大林五年計劃時期的國營農場

在四、五年內，在保證年產一億普特商品糧食的面積上來創建大規模的穀物國營農場，只有在世界農業空前未有的大規模農業企業建設速度的條件下，才有可能。

爲了完成這個計劃，必須在短期內至少要調查和開墾五百萬公頃土地。必須靠開墾農民未佔用的長期休閒地和荒地，來擴大播種面積。新的國營農場的建設，應該像聯共（布）中央全會所指出的，「……在新國營農場不會侵佔農民『分地』的地區內……」進行。

聯共（布）中央七月全會決議的原則意義，不僅在於它再次確認了偉大十月社會主義革命所奠定的農民使用國家土地的權利的不可動搖性，同時也在於它初次提出了開墾廣大未被利用的土地的任務。

在沿着社會主義道路前進之後，隨之而來的是國內階級鬥爭的尖銳化。富農階級千方百計地反抗蘇維埃政權的措施。人民公敵托洛茨基—布哈林匪幫援助了富農的反抗，並且進行了陰謀破壞活動，來反對列寧斯大林黨和蘇維埃國家的政策。爲了這個目的，人民公敵曾施用各種伎倆，企圖阻礙工業化和集體化的事業，破壞廣泛的國營農場網的

建設。

斯大林同志在第十六次黨代表大會談到中央委員會七月全會關於建設新的（穀物）國營農場的決議時說道：「不能不指出，這些決議遇到過我黨機會主義分子激烈的抵抗。當時有人發出議論，說投入國營農場的金錢是『白費了』的金錢。同時，受到黨內機會主義分子支持的『科學界』人物也會發出一種批評議論，說組織巨大國營農場是無法辦到和沒有意思的事情。但中央終於不顧一切而進行了自己的路線，並把這條路線貫徹到底了。」[●]

布爾什維克黨在斯大林同志的領導下，對敵人的一切陰謀給予了毀滅性的回擊，並為迅速地建設新的和擴大舊的國營農場創造了必要的條件。舊的國營農場大大的鞏固了；用合併小型國營農場的辦法，組成了大規模的國營農場。

布爾什維克黨關於發展集體農莊和國營農場，並用拖拉機和現代農業機器來裝備它們的這一堅定不移的方針，保證了它們的生產的迅速增長。

一九二九年，共有三千零四十二個國營農場。國營農場的拖拉機總數，從一九二七年的一千六百台增加到一九二九年的九千七百台。國營農場擴大了播種面積，改善了田間耕作的組織，推行了多段輪作制。國營農場中所有各種作物的播種面積，從一九二七

● 斯大林：「在聯共（布）第十六次代表大會上關於中央委員會政治工作的總結報告」，蘇聯外國文書編
出版社一九五三年中文版，第五一頁。

年的一百五十五萬九千公頃增加到一九二九年的二百二十七萬三千八百公頃。穀物的播種面積增加了五十萬零七千二百公頃。在這個時期，建立了許多用先進技術所裝備的穀物國營農場，如羅斯托夫省的「巨入」農場和實驗農場等。

由於採用了先進的技術，國營農場在自己的耕地上獲得了比個體農民經濟更高的收穫量。所有這些對周圍的農民都有很大的影響。附近的和從遠道而來的許多農民，都到國營農場參觀拖拉機如何工作，他們對勞動組織感到興趣，並表示非常興奮。國營農場幫助基本農民羣衆走上了列寧、斯大林所指示的集體農莊的道路。

一九二九年，集體農莊和國營農場已生產了達四億普特的糧食，其中至少有一億三千萬普特是商品糧食，即比富農在一九二七年所生產的還多。這就表明蘇聯在全盤集體化基礎上，已建立了把富農作為一個階級來消滅的鞏固的物質基礎。集體農莊和國營農場已能供給國家商品糧食。

一九三〇年，集體農莊和國營農場供給了四億多普特商品糧食。因而，決定農業的命運及其基本問題的，已不是個體農民經濟，而是集體農莊和國營農場。

第十六次黨代表大會作了下列的指示：要像穀物國營農場一樣，來組織專門的畜牧業國營農場，大量建立具有高額商品產量的集體農莊畜牧場和迅速擴大飼料基地。國營農場是在新的技術基礎上來促進農業改造事業的樞桿。它們幫助了農民從停滯不前和墨守成規的狀態中解放出來。斯大林同志在聯共（布）第十六次代表大會上擬訂社會主義農

業高漲的長遠計劃時說道：「走在前頭的將是各國營農場，作為改造農村舊制度的主要骨幹。緊跟着它們前進的將是許許多的集體農莊，作為農村新運動的支撐點。這兩種體系協同動作，便造成蘇聯所有各地區完全集體化的條件。」●

聯共（布）第十六次代表大會的決議，在農業的社會主義改造事業中起了巨大的作用。在第一個斯大林五年計劃的末期，已建立了強大的專業化的國營農場網。例如，一九三一年在北高加索、伏爾加河流域、西伯利亞、卡查赫斯坦和全國其他地區，已有一百八十二個規模宏大的穀物國營農場，其總土地面積為一千五百萬公頃。平均每一個穀物國營農場有一百多台拖拉機，將近四十台聯合收割機和二十輛載重汽車。在一九三〇年末成立的「養牛業」聯合公司有一百四十個國營農場，共養牲畜一百二十萬頭；「養豬業」聯合公司有三百五十個國營農場，共養牲畜二十一萬八千頭；「養羊業」聯合公司有一百一十五個國營農場，共養牲畜二百七十萬頭。「油脂托拉斯」聯合了五十二個國營農場，共養牲畜五萬頭。建立了由共和國管轄的大量畜牧業國營農場（養馬、養禽、牛奶和養鹿等）。植棉和種稻等等的技術作物國營農場也組織起來了。

在布爾什維克黨的領導下，國營農場已成長為重要的經濟力量，在商品糧食、肉類和工業原料等生產的總平衡中佔了很大的地位。一九三〇年國營農場會生產一億九千五

● 斯大林：在「聯共（布）第十六次代表大會上關於中央委員會政治工作的總結報告」，蘇聯外國文書籍出版社中文版，第九八頁。